

تبعیض خلاف قانون است. خدمات سلامت رفتاری (طرح) شهرستان سن دیگو از قوانین حقوق مدنی تبعیت می‌کند. طرح بر اساس نژاد، رنگ، تابعیت اصلی، سن، معلولیت، یا جنسیت علیه افراد تبعیض قائل نمی‌شوند، کسی را محروم نمی‌کند یا به نحو متفاوتی با مراجعین رفتار نمی‌نماید.

طرح موارد زیر را ارائه می‌کند:

- خدمات و حمایت رایگان برای افراد معلول برای کمک به آن‌ها در برقراری ارتباط بهتر، مواردی مثل:
  - مترجمین زبان ناشنویان دارای صلاحیت
  - اطلاعات نوشته شده در قالب‌های دیگر (چاپ درشت، صوتی، قالب‌های الکترونیک در دسترس، قالب‌های دیگر)
- خدمات رایگان زبانی برای افرادی که زبان اصلی آن‌ها انگلیسی نیست، مواردی از قبیل:
  - مترجمین دارای صلاحیت
  - اطلاعات نوشته شده به زبان‌های دیگر

اگر به این خدمات نیاز دارید، به صورت 24 ساعته در طول 7 روز هفته با خط دسترسی و بحرانی با شماره 1-888-724-7240 تماس بگیرید. یا در صورتی که مشکل گفتاری یا شنیداری دارید، با شماره 711 تماس بگیرید.

## نحوه تنظیم شکایت

اگر فکر می‌کنید طرح در ارائه این خدمات به شما ناتوان بوده است و یا به شکلی دیگر بر اساس نژاد، رنگ، ملیت، سن، معلولیت یا جنسیت علیه شما تبعیض قائل شده است، می‌توانید نزد طرح یک شکایت تنظیم کنید. می‌توانید از طریق تلفن، به شکل کتبی، به صورت حضوری و یا الکترونیک شکایت خود را تنظیم نمایید:

از طریق تلفن: با یکی از آژانس‌های دفاع زیر تماس بگیرید. یا در صورتی که مشکل گفتاری یا شنیداری دارید، با شماره 711 تماس بگیرید.

برای خدمات بستری یا اقامت، با برنامه دفاع از بیمار JFS 619-282-1134 یا 1-800-479-2233 08:00 ق.ظ. تا 5:00 ب.ظ. تماس بگیرید.	برای خدمات سرپایی، با مرکز مشتریان برای آموزش سلامت و دفاع (CCHEA) تماس بگیرید. 1-877-734-3258 09:00 ق.ظ. تا 5:00 ب.ظ. تماس بگیرید.
---	---

به شکل کتبی: یک فرم شکواییه پر کنید، یا یک نامه بنویسید و به این آدرس ارسال کنید:

برای خدمات بستری یا اقامت، با برنامه دفاع از بیمار JFS 8804 Balboa Avenue San Diego, CA 92123	برای خدمات سرپایی: Consumer Center for Health Education and Advocacy (CCHEA) 1764 San Diego Avenue, Suite 200 San Diego, CA 92110
---	--

به صورت حضوری: به دفتر ارائه‌دهنده خود یا یکی از آژانس‌ها مراجعه کرده و تمایل خود برای تنظیم شکایت را اعلام نمایید.

## دفتر حقوق مدنی

می‌توانید یک شکایت حقوق شهروندی را هم در اداره بهداشت و خدمات انسانی ایالات متحده، دفتر حقوق مدنی به صورت تلفنی، کتبی یا الکترونیک تنظیم نمایید.

- از طریق تلفن: با 1-800-368-1019 تماس بگیرید. اگر مشکل گفتاری یا شنوایی دارید، لطفاً با TTY/TDD 1-800-537-7697 تماس بگیرید.

- به شکل کتبی: یک فرم شکایت پر کنید یا یک نامه بنویسید و به این آدرس ارسال کنید:

**U.S. Department of Health and Human Services  
200 Independence Avenue, SW  
Room 509F, HHH Building  
Washington, D.C. 20201**

فرم‌های شکایت در این آدرس در دسترس قرار دارند <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>

به صورت الکترونیک: به پورتال دفتر حقوق شهروندی به آدرس <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf> مراجعه کنید.